

OASIS LOVES EARTH



HUELLA ECOLÓGICA

COMPROMISO OASIS CON EL MEDIO AMBIENTE
OASIS COMMITMENT TO THE ENVIRONMENT

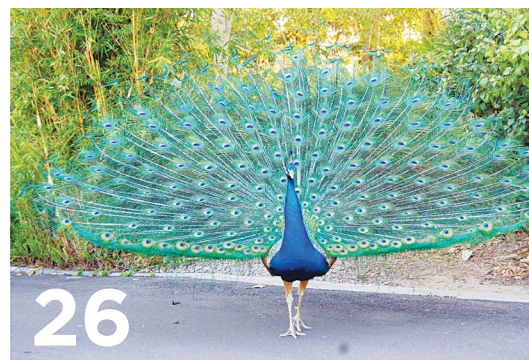
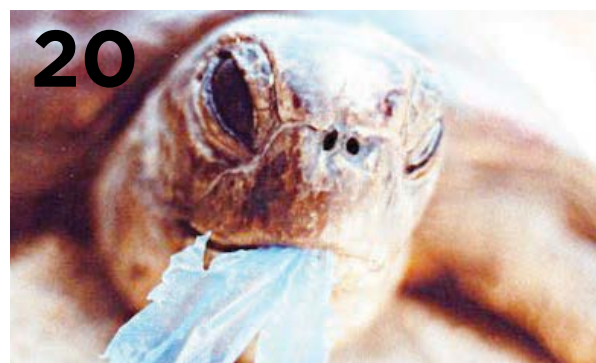
PROGRAMA DE

CONSERVACIÓN DE TORTUGAS

MÁS DE 45,000 TORTUGAS LIBERADAS DESDE 2012
OVER 45,000 TURTLES RELEASED OVER FROM 2012

EN OASIS HOTELS & RESORTS RECICLAMOS EL 90% DE LOS RESIDUOS SÓLIDOS
OASIS HOTELS & RESORTS IN RECYCLE 90% OF SOLID WASTE

Inside



4 Programa Reforestación del Mangle

8 Programa Conservación de la Tortuga Marina | 12 #DMMA | 14 Cuidando al Medio Ambiente

17 Certificaciones Cristal | 18 Huella Ecológica | 20 Limpieza de Playas

22 Unidad de Aprovechamiento de Residuos Orgánicos | 26 Hábitat Oasis



OASIS LOVES EARTH, ARE U READY?

**DIRECTORA
MANAGER**
Paola Munayer

**JEFE DE COMUNICACIÓN
COMMUNICATIONS**
Margarita Velasco


DISEÑO EDITORIAL
Editorial Design
Erika Gutiérrez


**COORDINADOR DE DESARROLLO SUSTENTABLE
SUSTAINABLE DEVELOPMENT COORDINATOR**
Santiago González

Versión en línea:
Online version:



www.oasishoteles.com

 /OasisHotels

 @OasisHotels

OASISLOVESU



Compromiso Social Oasis es una publicación de cortesía para los huéspedes de Oasis Hotels & Resorts. Esta revista ha sido impresa con papel FSC. El papel FSC es procedente de bosques gestionados de forma medioambientalmente responsable y socialmente beneficiosa.

Oasis Social Commitment is a publication from Oasis Hotels & Resorts to our guests as a courtesy. This magazine is printed with FSC paper. The paper is from forests managed in environmentally and responsible processes



Ambiental

En un mundo en donde cada día se observa un mayor deterioro del medio ambiente, implica un verdadero compromiso empresarial y social revertir esta tendencia, asimilando y adoptando actitudes conscientes en beneficio propio, de los otros y del planeta para su conservación.

Es por ello que la responsabilidad empresarial debe manejar un enfoque integrado que abarque tres sectores: el social, el económico y el ambiental, que garanticen un mejor futuro para las generaciones venideras.

En Oasis Hotels & Resorts sabemos de la importancia del cuidado de los recursos naturales, es por eso, que adoptamos un compromiso de responsabilidad ambiental, que se ve reflejado el día de hoy en políticas internas de conservación, cuidado y protección, tanto de los recursos naturales, como de la gestión de aquellas actividades o procesos que puedan afectar al medio ambiente.

Un ejemplo de ello, es el manejo de los residuos sólidos, ya que se aplican alternativas que desde el origen del proceso de generación de los residuos hasta la fase final de los mismos, aseguran que el medio ambiente no se verá impactado negativamente.

Basándonos en el principio de responsabilidad, creamos un compromiso sólido con el medio ambiente, integrándolo como un valor primordial en la capacitación de todo el personal, ya que todos los colaboradores sabemos que somos los principales responsables en nuestras áreas y de los resultados del cuidado del ambiente.

Santiago González
Coordinador de Desarrollo Sustentable
Sustainable Development Coordinator

Environmental

In a world where every day a further deterioration of the environment is observed, implies a real business and social commitment to reverse this trend, assimilating and adopting conscious attitudes to their advantage, others and the planet for conservation.

That is why corporate social responsibility should handle an integrated approach encompassing all three sectors: social, economic and environmental to ensure the future of the next generations.

Oasis Hotels & Resort know the importance of taking care of natural resources, that is why, we adopted a social commitment in terms of environmental responsibility, which is reflected today in internal policies of conservation, care and protection, both of natural resources, and the management of those activities or processes that may affect the environment.

An example is the management of solid waste, as alternatives from the origin of the generation process until the final stage thereof, ensure that the environment will not be adversely impacted apply.

Based on the principle of responsibility, we create a strong commitment to the environment, integrating it as a core value in the training of all staff, and that all employees know we are the main culprits in our areas, the results Care environment.

OASIS LOVES EARTH, ARE U READY?



Programa de Reforestación del Mangle

México posee una gran extensión en bosques de manglar; ocupa el 4° lugar en América y el 10° a nivel mundial. La Península de Yucatán cuenta con más del 50% de área de manglar de todo el país; sin embargo es también, una de las regiones de mayor riesgo, debido a que al año se pierde un 2.5% de este tipo de bosque.

El manglar es un ecosistema frágil, alta-mente productivo, y que ofrece gran diversidad de servicios ambientales como: protección de las costas en tormentas, huracanes y mitigación a inundaciones. También es una zona de alimentación, reproducción y crianza de diversas especies de importancia ecológica y económica, como el manatí y el camarón.

Desde 1999 se ha implementado un Programa Ecológico en el Hotel Grand Oasis Tulum, integrado por diversas medidas para proteger al mangle del hotel.

Los objetivos son:

- Conservar las áreas de mangle que fueron afectadas por eventos naturales (huracanes) y reforestarlas.
- Mantener el cuidado de las áreas de conservación dentro del mismo predio.
- Reproducir anualmente un stock de plantas de las especies de mangle, para las reforestaciones.

El seguimiento del Programa Ecológico de Reforestación para la Conservación del Mangle se fundamenta en 4 aspectos:

1. La localización de los sitios de siembra
2. La reproducción
3. El crecimiento y
4. La reforestación

Las cuatro especies de mangle a reforestarse son: *Conocarpus erectus* (mangle botoncillo), *Rhizophora mangle* (mangle rojo), *Avicennia germinans* (mangle negro) y *Laguncularia racemosa* (mangle blanco).

Para ello, se inició la construcción de un vivero de 280 m², que se encuentra cubierto en su totalidad, por una malla que deja pasar un 80% de la intensidad de la luz. Cuenta con un firme piso de cemento, que permite una mejor limpieza, además de evitar la contaminación por hongos debido a la excesiva humedad del lugar. En el vivero se han reproducido 20,154 plantas de mangle y se ha reforestado una superficie de 4,942 m², logrando una supervivencia promedio del 62% de las plantas, además de existir otros proyectos asociados a la conservación de mangle: Programa de Orquídeas, Recorrido por el SAC-BE, Observación de aves, Etiquetado a las plantas, tanto endémicas como de ornato, con nombres científicos y comunes y, Control y seguimiento en el manejo de la planta de tratamiento de agua lo cual contribuye al Compromiso Social y Ambiental de Oasis.

**Se han reproducido
20,154 plantas y 4,942
m² reforestados**



Mangrove

Reforestation Program

Mexico has a large extent of mangrove forests; It occupies the 4th place in America and the 10th worldwide. The Yucatan Peninsula has more than 50% of mangrove area across the country; yet it is also one of the regions most at risk, because 2.5% per year of this type of forest is lost.

The mangrove is a fragile, highly productive ecosystem, and offers a variety of environmental services such as coastal protection in storms, hurricanes and floods mitigation. It is also a feeding, breeding and rearing of various species of ecological and economic importance, such as manatees and shrimp.

Since 1999 we have implemented an ecological program in the Oasis Tulum Hotel, composed of various measures to protect the mangrove hotel premises. Currently, the biologist Patricia Ocaña who oversees the monitoring of the actions of the program, which has the following objectives:

- Keep Mangrove areas that were affected by natural events (hurricanes) and reforest.
- Keep Care conservation areas within the same site.
- Play Annual plant stock mangrove species for reforestation.

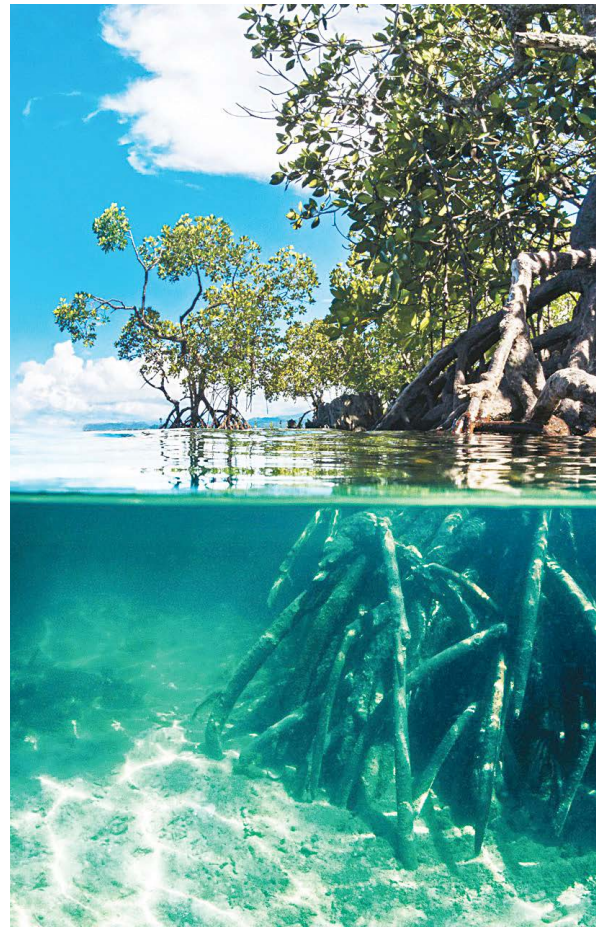
Monitoring of Ecological Reforestation Program for the Conservation of Mangrove is based on four aspects:

The location of the planting sites,

1. The reproduction
2. Growth and
3. Reforestation.

The four species of mangrove reforested are *Conocarpus erectus* (button mangrove), *Rhizophora mangle* (red mangrove), *Avicennia germinans* (black mangrove) and *Laguncularia racemosa* (white mangrove).

For this, the construction of an incubator 280 m², which is fully covered by a mesh which passes 80% of the light intensity began. It has a firm cement floor, which allows a better cleaning, and avoid fungal contamination due to excessive humidity of the place. In the nursery they have been reproduced 20,154 mangrove plants and has reforested an area of 4,942 m², achieving a median survival of 62% of the plants exist besides other projects associated with the conservation of mangrove: Orchids Program, the Tour SAC-BE, Birdwatching, Labelling plants, both endemic and ornamental, with scientific and common names, and control and monitoring in the management of the water treatment plant which contributes to social and environmental commitment of Oasis.





20,154 plants have been reproduced & 4,942 m² reforested





Programa de **Conservación** de la **Tortuga Marina**

El Programa de Conservación de la Tortuga Marina que realiza el Gobierno Municipal de forma anual, a través de la Dirección de Ecología es uno de los programas pilares de Oasis.

La temporada de anidación de tortugas marinas inicia en el mes mayo y finaliza en septiembre. Durante estos meses las tortugas llegan a nuestras playas en búsqueda de lugares seguros, para hacer sus nidos y depositar sus huevos. El período de incubación es de dos meses, y transcurrido este tiempo viene la eclosión (nacimiento). Posterior esto, se realiza una recolección supervisada de sus huevos, ya que debido a diferentes factores externos (depredadores humanos y animales), es vital ayudar a esta especie marina.

Los huevos protegidos en su mayoría pertenecen a la especie de la tortuga blanca, una de las 7 especies de tortugas que anidan en las playas mexicanas. De estas 7 especies, 2 son las que anidan en las playas de Quintana Roo: caguama y blanca.

Tras un monitoreo continuo de los nidos protegidos y llegado el momento de la eclosión, se liberan a las pequeñas tortugas. Esta emotiva actividad se realiza en la puesta de sol (atardecer), donde los huéspedes son parte de esta experiencia, con la supervisión y orientación del equipo de Animación y Seguridad de cada hotel. No olvidemos que el comercio, tráfico y consumo de productos derivados de la tortuga, es un delito federal. Es importante dar aviso a las autoridades ambientales, en caso de atestiguar alguna situación que las ponga en peligro.

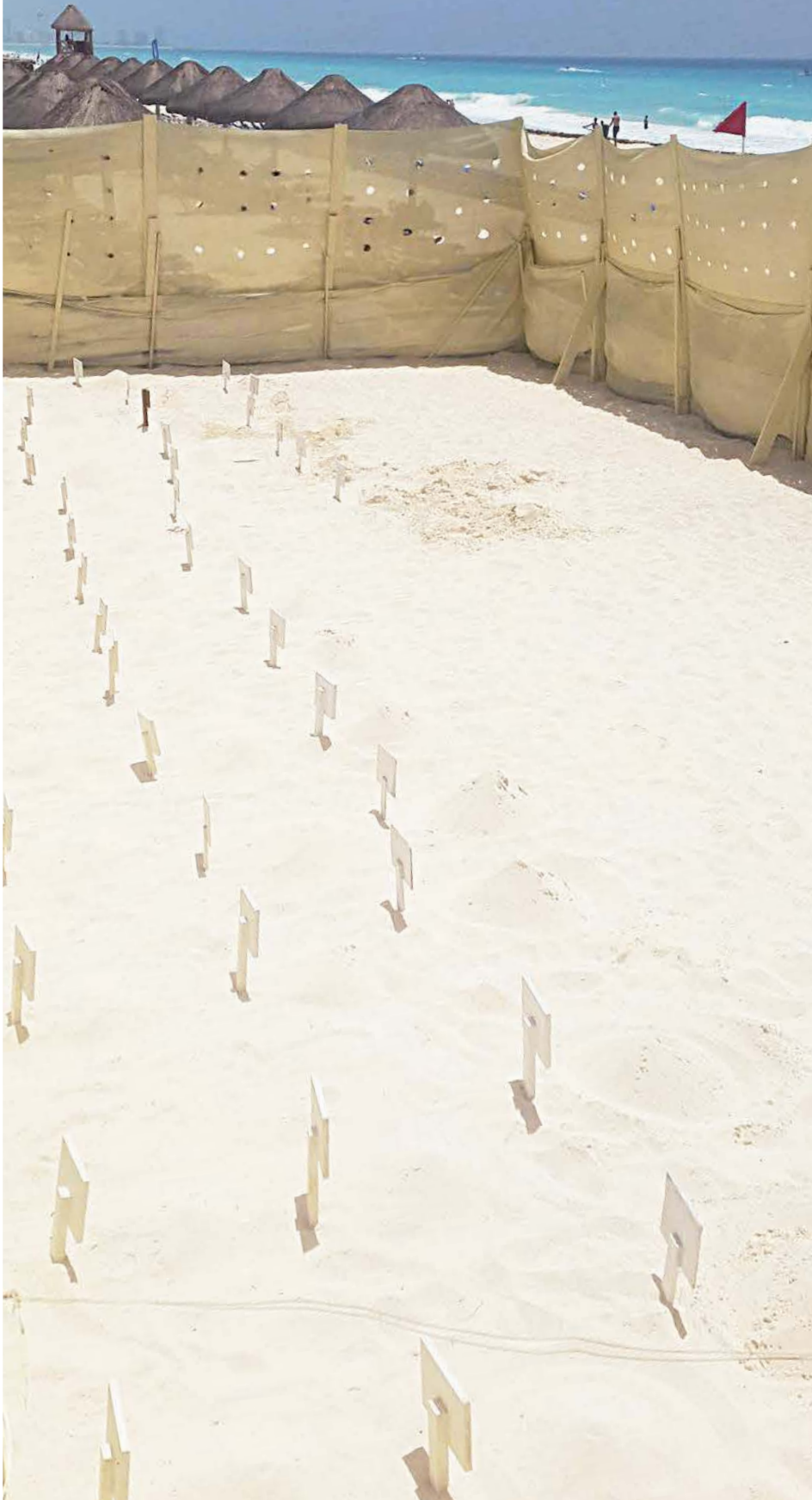
En los hoteles Grand Oasis Sens y Oasis Cancún, dentro del programa de "Protección de Tortugas Marinas", se resguardaron un total de 283 nidos y 49,641 huevos del 2012 al 2014.

Así mismo, del 2012 al 2015, 258 colaboradores han sido capacitados por la Dirección de Ecología para concientizar y recalcar la importancia de cuidar a esta especie protegida y compartirlo con nuestros visitantes.

Más de 45,000 tortugas han sido liberadas desde 2012



Program Sea Turtle Conservation



Program Sea Turtle Conservation conducted by the Municipal Government annually through the Department of Ecology is one of the pillars of Oasis programs.

The nesting season of sea turtles month starts in May and ends in September. During these months the turtles come to our shores in search of safe places to nest and lay their eggs. The incubation period is two months, and after this time is the emergence (birth). Later this supervised collection of their eggs is done, because due to various external factors (human predators and animals), it is vital to help these marine species.

Eggs protected mostly belong to the species of the white turtle, one of the 7 species of turtles that nest on Mexican beaches. Of these 7 species, 4 are nesting on the beaches of Quintana Roo: hawksbill, leatherback, loggerhead and white.

**Over 45,000 turtles
they have been
released since 2012**



After a continuous monitoring of the nests protected and time to hatching, they are released into the small turtles. This emotional activity takes place in the sun (sunset), where guests are part of this experience, with the supervision and guidance of the animation team and safety of each hotel. Do not forget that trade, trafficking and consumption of turtle products is a federal crime. It is important to notify environmental authorities if witnessing a situation that endangers.

In hotels and Oasis Sens Grand Oasis Cancun, within the program "Protection of Sea Turtles", a total of 283 nests and eggs 49.641 from 2012 to 2014 they took shelter.

Also, from 2012 to 2015, 258 employees were trained by the Department of Ecology to raise awareness and stress the importance of caring for the endangered species of extending and share it with our visitors.





Día Mundial del Medio Ambiente 2015

World Environment Day 2015

#DMMA2015

El Día Mundial del Medio Ambiente (DMMA) es una de las herramientas principales de las Naciones Unidas para impulsar la sensibilización y acción por el medio ambiente en todo el mundo impulsada por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.

A lo largo de los años, esta celebración ha crecido hasta convertirse en una plataforma global en la que participan personas de más de 100 países. El Día Mundial del Medio Ambiente es el momento para darse cuenta de que el cuidado de la Tierra es responsabilidad de todos y de convertirnos en agentes de cambio, en este marco, se realizó la feria del "Día Mundial del Medio Ambiente" dirigida al staff de los hoteles Oasis.

Por cinco días, los asistentes visitaron cuatro stands en los que se les informó de manera divertida el impacto ambiental que genera nuestra basura y se concientizó sobre las 3R's: **Reducir, reutilizar y reciclar.**

Esta feria llevó por lema "Consume con moderación" para conocer la importancia de tener hábitos ambientales sobre el cuidado de nuestro planeta.

The World Environment Day (WED) is one of the main tools of the United Nations to promote awareness and action for the environment worldwide driven by the United Nations Environment Programme.

Throughout the years, this event has grown into a global platform involving people from over 100 countries. The World Environment Day is the time to realize that caring for the Earth is everyone's responsibility and become agents of change, in this context, the exhibition of "World Environment Day" was held aimed at staff Oasis of hotels.

For five days, participants visited four booths in which they were informed in a fun way the environmental impact generated by our garbage and raised awareness of the 3R's: Reduce, reuse and recycle.

This fair took the theme "Consume in moderation" in which 800 people attended the Oasis staff to learn the importance of environmental habits to preserve our planet





**¿Cuánto tiempo tardan en descomponerse los residuos?
How quickly decompose waste?**



PAPEL
PAPEL

1 año
year



CHICLE
GUM

5 años
years



LATAS
CANS

10 años
years



TETRA PAK

30 años
years



PLÁSTICO
PLASTIC

300 años
years



VIDRIO
GLASS

4000 años
years



Cuidando el Medio Ambiente

Cuidando a Oasis

Protecting the Environment, Caring for OASIS

Para “Ser responsables socialmente cuidando nuestra comunidad y medio ambiente”, como lo enuncia nuestro noveno Mandamiento, y vivir nuestro Compromiso Ambiental, se han realizado distintas acciones al interior de los hoteles:

To “Being socially responsible and caring environment our community,” as our ninth commandment states, and live our environmental commitment, there have been various actions within hotels:

Estadísticamente nuestro país es uno de los que más consume PET y plásticos no reciclables, sobre todo este consumo se incrementa en los destinos turísticos por la gran afluencia de visitantes.

Para disminuir este consumo, en los hoteles Oasis se utilizan vasos de policarbonato (cambro) cuyo material ayuda a conservar la temperatura y son perdurables.

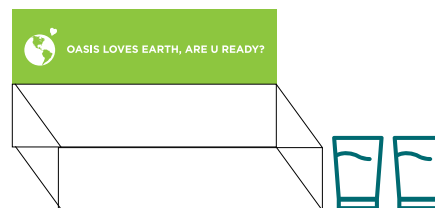
Tu ayuda es importante durante tu estancia, te agradecemos que deposites estos vasos en los contenedores asignados, podrás encontrarlos en albercas, pasillos y áreas externas.



Statistically our country is one of the largest consumer and non-recyclable PET plastic, particularly that consumption increases in tourist destinations for the influx of visitors.

To reduce this consumption, the Oasis Hotel polycarbonate glasses (Cambro) whose material helps keep the temperature and are enduring are used.

Your help is important during your stay, we thank you deposit these vessels in the containers assigned, you'll find them in pools, halls and outdoor areas.



El cuidado del agua y el uso de materiales biodegradables para la limpieza, es otra de las premisas a cumplir.

Debido a esto, en las habitaciones existen avisos para el re uso de toallas y sábanas, evitando así el uso innecesario de agua para su lavado.

Además, todos los productos de limpieza que se utilizan en Oasis son de componentes biodegradables generando así un menor impacto ambiental.

The water conservation and the use of biodegradable cleaning materials, is another of the premises to comply.

Because of this, in the rooms there are ads for the re use of towels and sheets, avoiding the unnecessary use of water for washing.

In addition, all cleaning products used in Oasis are biodegradable components generating less environmental impact.



En habitaciones se han instalado sistemas de iluminación con tecnología LED, cuya automatización se lleva a cabo a través de un ahorrador inteligente que se coloca al interior de la habitación, lo cual se traduce en reducir a un 40% la energía que actualmente se consume al limitarse únicamente al tiempo en el que el huésped está dentro de la habitación.

El 75% de la energía del planeta se produce por la quema de fósiles, petróleo y diesel; contaminando con ello nuestro medio ambiente.



In rooms were installed lighting systems with LED technology, the automation is done through a smart saver standing inside the room, which results in reducing to 40% the energy currently consumed by limited only to the time when the guest is inside the room.

75% of the planet's energy is produced by burning fossil fuels, petrol and diesel; thereby polluting our environment.

Conscientes de la importancia del cuidado de los árboles y su vital función en el ecosistema, el material que utilizamos para imprimir revistas e informativos es el denominado FSC que proviene de bosques gestionados de forma medioambiental y de papel Recicla el cual es producido con 100% de fibras recicladas y (PCF) Processed Chlorine Free (proceso libre de cloro).

Por cada tonelada de papel Recicla, se dejan de talar 17 árboles. Evitando la tala equivalente a 186,150 árboles cada año.



Aware of the importance of taking care of the trees and their vital role in the ecosystem, the material used for printing magazines and informative is the so-called FSC comes from managed forests in environmentally and Paper Recycling which is produced with 100% and recycled fiber (PCF) Processed chlorine Free (process chlorine free).

For every ton of paper recycled, 17 trees felled stop. Avoiding the equivalent of 186.150 felling trees each year.

La implementación del sistema de gestión técnica centralizada, el cual consiste en un software donde los programas de mantenimiento tanto como su encendido y apagado se realizan de manera automática, generándose un ahorro de 20% al 40% del consumo.

Así mismo se ha modernizado los equipamientos de producción de agua caliente sanitaria con calderas de alta eficiencia que permitirá un ahorro de 40% y 50% del consumo actual.



With the implementation of centralized technical management system, which consists of software where maintenance programs as much as his on and off is done automatically, generating a savings of 20% to 40% of consumption.

Also it has modernized production equipments hot water with high efficiency boilers that allow savings of 40% and 50% of current consumption.

La reducción de emisiones CO₂ en las instalaciones de nuestros hoteles después de las mejoras realizadas, es equivalente a 319,700 árboles o sacar de circulación a 3,445 autos compactos.

En Oasis Hotels & Resorts tenemos claro este compromiso, por lo que nuestros proveedores y alianzas son con empresas comprometidas con el medio ambiente y socialmente responsables.



Reducing CO₂ emissions at the facilities of our hotels after the improvements is equivalent to 319.700 trees or remove from circulation to 3,445 compact cars.

Oasis Hotels & Resorts we are clear this commitment, so that our suppliers and alliances are with and companies committed to socially responsible environment.

Seminario de Liderazgo Ambiental para la Competitividad

Seminar on Environmental Leadership for Competitiveness

Para fortalecer la "Política de Huella Ecológica" se realizó un programa enfocado a los departamentos operativos, tales como Dirección, Mantenimiento y Ama de Llaves, al que también se invitó a participar a proveedores externos.

El "Seminario de Liderazgo Ambiental para la Competitividad" impartido por la Universidad del Caribe, se llevó a cabo gracias al convenio de colaboración con esta casa de estudios iniciando el 17 de abril del 2013 y concluyendo el 17 de julio de 2013.

Este programa académico se ha impartido en distintos foros, y es un esfuerzo de cooperación, entre la industria turística, instituciones de asistencia empresarial, gobiernos locales y el Gobierno Federal; realizado a través de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, y la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente.

Su objetivo primordial es promover el uso eficiente de los recursos, además de fomentar la ecoeficiencia en las empresas. Los asistentes al seminario recibieron capacitación y asesoría técnica, para llevar a cabo una metodología, que los oriente a desarrollar acciones específicas en la operación, para promover el uso eficiente de los recursos energéticos en sus empresas.



To strengthen the "Ecological Footprint Policy" program focused on the operational departments such as Management, Maintenance and Housekeeping, which was also invited to participate to external suppliers performed.

The "Seminar on Environmental Leadership for Competitiveness" conducted by the University of the Caribbean, was held thanks to the collaboration agreement with this university Starting the April 17, 2013 and concluding on July 17, 2013.

This academic program has been taught in various forums, and is a cooperative effort between the tourism industry, business support institutions, local governments and the Federal Government; conducted by the Ministry of Environment and Natural Resources and the Federal Bureau of Environmental Protection.

Its primary objective is to promote the efficient use of resources, and promote eco-efficiency in companies. Seminar attendees received training and technical assistance, to carry out a methodology to guide them to develop specific actions in the operation, to promote the efficient use of energy resources in their companies.



CERTIFICACIÓN

EcoCheck 
CERTIFICATION



**Todos los
hoteles Oasis
cuentan con
la certificación
EcoCheck** 

**All Oasis hotels
have the
certification
Ecocheck** 

Check Safety First es una organización inglesa, especializada en aplicar sistemas de evaluación a establecimientos hoteleros.

Es altamente reconocida por la Organización Mundial de la Salud (WHO por sus siglas en inglés) y por los principales tour operadores internacionales. Su sistema se compone de los ocho módulos del programa Cristal y, a través de auditorías periódicas cuantitativas, se evalúa su cumplimiento, en base a estándares mundiales de calidad y prevención de riesgos.

Actualmente, se espera que los hoteleros operen de manera ética y sostenible independientemente de su localización geográfica, para ello Cristal ha diseñado la certificación EcoCheck.

EcoCheck guía los hoteles en esta importante tarea, auditando sus estándares actuales y estableciendo objetivos para el futuro. Cada área del hotel se evalúa en relación a los siguientes parámetros:

- Compromiso con el entorno
- Gestión de energía
- Gestión de agua
- Gestión de desechos
- Gestión de productos químicos
- Calidad del aire interior del establecimiento
- Ética/Comunidad
- Diseño e innovación ambiental
- Gestión de incidencias

Como cadena hotelera, contamos con la certificación ECOCHECK en todos nuestros hoteles.

Check Safety First is a British organization specializing applying evaluation systems to hotels.

It is highly recognized by the World Health Organization (WHO by its acronym in English) and major tour operators international. Your system consists of eight modules Cristal program and, through quantitative periodic audits, evaluates its compliance, based on world standards of quality and prevention risk.

Currently, the hotel is expected to operate ethically and sustainably regardless of geographic location, for it has designed the Ecocheck Cristal certification.

Ecocheck hotels guide this important task, auditing their current standards and setting goals for the future. Each hotel area is assessed in relation to the following parameters:

- *Commitment to the environment*
- *Power Management*
- *Water Management*
- *Waste management*
- *Chemicals management*
- *Indoor air quality establishment*
- *Ethics / Community*
- *Design and Environmental Innovation*
- *Incident Management*

As a brand, we have the ECOCHECK certification at all our hotels.



Huella Test

My Footprint

La huella ecológica, como su nombre lo dice, es la “huella” o impacto que cada persona deja en la Tierra por su estilo de vida y hábitos de consumo; cada una de nuestras actividades tiene un impacto en el ecosistema.

La huella ecológica es un indicador, que te permite conocer cuánto terreno y espacio marino tiene de capacidad el planeta, para generarte esos recursos y absorber tus desechos; además, mide principalmente cuatro variables:

- Superficie necesaria para proporcionar alimento vegetal.
- Superficie necesaria para criar y alimentar al ganado o animales que consumimos.
- Superficie marina necesaria para producir el pescado.
- Superficie de bosque necesaria para absorber el CO₂ (dióxido de carbono), del consumo energético.

¿Qué tan grande es tu huella ecológica? ¿Te has preguntado cuántos recursos naturales necesitas para mantener tu estilo de vida? Contesta el siguiente test y averígualo.

The ecological footprint, as its name says, is the “footprint” or impact each person on earth leaves his lifestyle and spending habits; each of our activities have an impact on the ecosystem.

The ecological footprint is an indicator that lets you know how much land and marine space planet has capacity for generarte those resources and absorb your wastes; Additional measures mainly four variables:

- Needed to provide food plant area.
- Needed to breed and feed cattle or animals that consume surface.
- Sea area required to produce the fish.
- Surface of forest needed to absorb CO₂ (carbon dioxide), energy consumption.

How big is your footprint? Have you ever wondered how many natural resources you need to maintain your lifestyle? Answer the following quiz and find out.

1

¿Cada cuánto consumes alimentos de origen animal (res, cerdo, pollo, pescado, huevos, mariscos, productos lácteos)?

- a) Nunca
- b) Ocasionalmente (muy poca carne, pero huevos y lácteos casi a diario)
- c) Casi siempre (carne y huevos o lácteos prácticamente en cada comida)

How often do you consume foods origin animals (beef, pork, chicken, fish, eggs, seafood, dairy products)?

- a) Never
- b) Occasionally (very little meat, but eggs and dairy almost daily)
- c) Almost always (meat or dairy and eggs almost every meal)

2

De los alimentos que consumes, ¿cuántos son procesados, empaquetados o importados?

- a) Muy poco
- b) La mitad de mis alimentos
- c) La mayoría de los alimentos que consumo son procesados, empaquetados o importados

From the food you eat, how many are processed, packaged or imported?

- a) Very little
- b) Half of my food
- c) Most of the food consumption They are processed, packaged or imported

3

¿Cuánta basura generas?

- a) Prácticamente no genero basura
- b) Una bolsa grande a la semana
- c) Más de una bolsa grande a la semana

How much garbage you generate?

- a) Almost no generate trash*
- b) A large bag a week*
- c) More than one large bag a week*

4

¿Qué tipo de vivienda describe mejor tu hogar?

- a) Casa de diseño ecológico
- b) Departamento en un edificio de varios pisos
- c) Casa particular

What type of housing best describes your home?

- a) House ecodesign*
- b) Department into a multi-storey building*
- c) Private house*

5

¿Cuántos kilómetros recorres aproximadamente cada semana en automóvil particular?

- a) 0 km
- b) Hasta 150 km
- c) 150 km o más

How many kilometers You travel about private car each week?

- a) 0 km*
- b) Up to 150 km*
- c) 150 km or more*

Si la mayoría de tus respuestas fueron:

If most of your answers were:

¡Felicidades, tu estilo de vida es sustentable! Si todos los habitantes del planeta vivieran como tú, no tendríamos que preocuparnos por la sobre explotación de los recursos naturales, ya que tu huella ecológica es muy pequeña. ¡Continúa así!

A

Congratulations, your lifestyle is sustainable! If everyone on the planet lived like you, would not have to worry about on exploitation of natural resources, since your mark green is very small. Continue like that!

Tu estilo de vida provoca un importante impacto sobre los recursos de la Tierra. Revisa qué puedes hacer para tener un estilo de vida más sustentable. Si todos los habitantes del planeta tuvieran tu estilo de vida, necesitaríamos dos planetas para satisfacer sus necesidades.

B

Your lifestyle causes a major impact on the resources of the Earth. Check what you can do to have a more sustainable life style. Yes all inhabitants of the planet have your style life, we would need two planets to meet their needs.

Si todas las personas del mundo vivieran como tú, necesitaríamos tres planetas para satisfacer sus necesidades.

C

If everyone in the world lived like you would need three planets to meet their needs.

Para tener un cálculo exacto de tu huella ecológica visita:
To have an exact calculation of your ecological footprint visit:

www.myfootprint.org



Limpieza Mensual de Playas



La conservación de nuestros recursos es responsabilidad de todos los que habitamos el planeta. El uso responsable que hagamos del agua, gas y energía eléctrica impactará positivamente en nuestra calidad de vida y la de nuestras familias.

Como una empresa responsable del cuidado del medio ambiente, en Oasis Hotels & Resorts se han realizado diversos esfuerzos para informar y motivar a los colaboradores, a sumarse a este objetivo: Cuidar nuestro medio ambiente.

La limpieza de playas es un programa mensual que realiza el staff de Oasis para acudir a la playa de su hotel y,

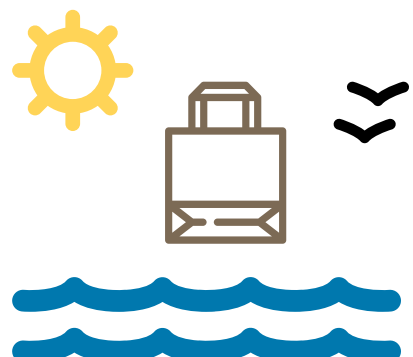
por la mañana de un sábado, limpiar y recoger la basura que se encuentra en ella. La contaminación en las playas ha ido incrementándose en los últimos años, por lo que es importante que hagamos conciencia del gran daño ambiental que la basura, como colillas de cigarro, botellas de pet, vidrio, bolsas de plástico, envolturas plásticas, cartón, popotes, entre otros, ocasiona.

Este programa de “Limpieza Mensual de Playas” sirve para reforzar en el staff la importancia del cuidado de las playas. Te invitamos a sumarte a este compromiso depositando la basura en su lugar.



¿Sabías que una bolsa de plástico tarda 150 años en degradarse?

Did you know that a plastic bag takes 150 years to degrade?



Monthly Cleaning Beaches

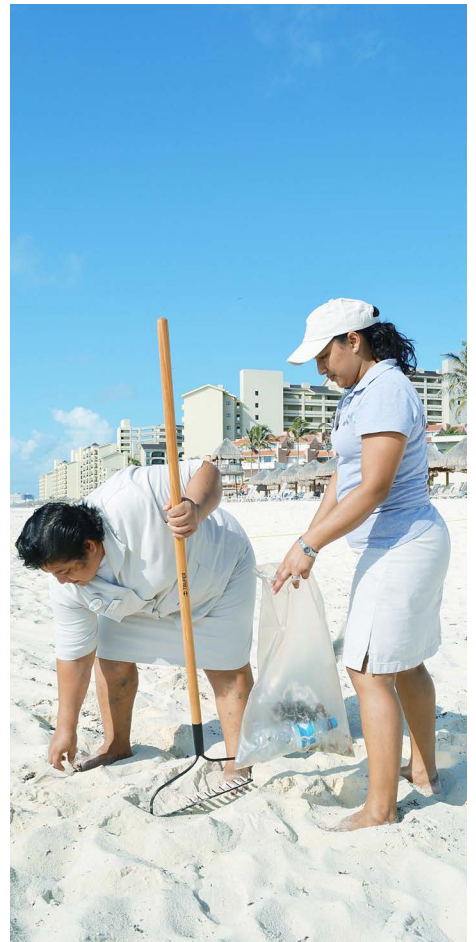
Conserving our resources is the responsibility of all who inhabit the planet. We make responsible use of water, gas and electricity will positively impact our quality of life and that of our families.

As a company responsible for the care of the environment, Oasis Hotels & Resorts have made efforts to inform and motivate employees, to join in this goal: Caring for our environment.

Beach cleaning is a monthly program that performs Oasis's staff to go to the beach from your hotel in

the morning on a Saturday, clean and collect garbage that is in it. The beach pollution has been increasing in recent years, so it is important that we appreciate the great environmental damage garbage such as cigarette butts, pet bottles, glass, plastic bags, plastic wrap, cardboard, straws , etc., brings.

This program of "Monthly Clean Beaches" serves to reinforce the staff of the importance of protecting the beaches. We invite you to join this commitment depositing the waste in place.



¿Sabías que una colilla tarda entre 1 y 2 años en degradarse y si la colilla cae al agua contamina entre 8 y 70 litros por la nicotina y alquitrán?

Did you know that a cigarette butt takes between 1 and 2 years to degrade and if the butt pollutes water falls between 8 and 70 liters for nicotine and tar?



Unidad de Aprovechamiento de Residuos Orgánicos

Oasis cuenta con la única Unidad de Aprovechamiento de Residuos Orgánicos en el estado de Quintana Roo avalada por la Secretaría de Medio Ambiente, para realizar reciclaje orgánico.

En este lugar, se reciben todos los desechos naturales que se generan en los hoteles, tales como sobrantes de comida, cáscaras de frutas y verduras, hojas secas, cáscaras de huevo, entre otros. Diariamente, se reciben de 15 a 25 toneladas. Estos restos tienen un proceso natural de descomposición, por lo que rápidamente desaparecen para formar parte del nuevo del ciclo de vida.

No obstante, existen dos métodos para acelerar el proceso de reciclar materia orgánica. Estos sistemas son el compostaje y el vermicompostaje.

En este último se recurre a lombrices, las cuales devoran la basura ingiriendo diariamente hasta el 90 % de su propio peso. En la Unidad de Aprovechamiento de Residuos Orgánicos, se utiliza la Lombriz Roja Californiana. Con esta técnica, se reduce la necesidad de apilar toda la basura en los vertederos, que son fuentes generadoras de dióxido de carbono, clave para el efecto invernadero; por el contrario, se utiliza esa materia orgánica, para contribuir con la fertilidad de los suelos, cerrando así el ciclo ecológico natural.

El cumplimiento del proceso de separación de la basura es responsabilidad de todos los que formamos Oasis Hotels & Resorts. Es importante que en cada hotel se haga una separación correcta de los residuos, según su tipo, ya que estos serán trasladados a diferentes lugares para su manejo. En el caso de la Unidad de Aprovechamiento de Residuos Orgánicos esto es fundamental, ya que si existen residuos o basura que no es orgánica, el proceso de aprovechamiento será más lento y

menos productivo. Un proceso de reciclaje orgánico habitual es de 30 días pero si existen residuos que no son naturales, el proceso puede retrasarse hasta 90 días.

Hoy en día se cuenta con especies animales que tienen parte activa en este reciclaje orgánico, la tierra orgánica obtenida a través de este proceso de reciclaje es utilizada como fertilizante en los jardines y campo de golf de Oasis.



En Oasis reciclamos el 90% de los Residuos Sólidos generados en los hoteles



Unit use of Organic Waste

Oasis has the first unit Waste Utilization Organic in the state of Quintana Roo supported by the Secretariat Environment, for organic recycling.

In this place, all natural waste generated are received Oasis in hotels, such as leftovers, fruit peels and vegetables, dry leaves, eggshells, among others. Every day is They receive from 15 to 20 tons. These remains are a natural process of decomposition, so quickly disappear to form part of the new life cycle.

However, there are two methods to speed the process of recycling organic material. These systems are composting and vermicomposting.

The latter are used to worms which devour trash ingesting daily until 90% of its own weight. In Unit Recycling Organic Waste Oasis, the worm is used California red. With this technique, the reduced need to stack all garbage in landfills, which generate dioxide sources carbon key to the greenhouse effect; instead, it uses that organic matter, to contribute to soil fertility, closing and the natural ecological cycle.

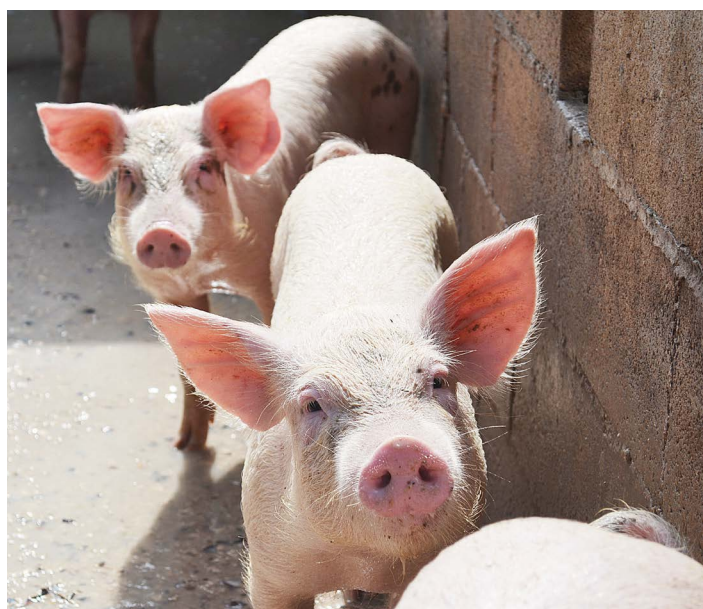
It is important that each hotel proper separation becomes waste, by type, as these will be moved to different locations to handle. In the case of Unit Recycling Organic Waste This is critical,

because if there is waste or garbage that is not organic, the process of use will be slower and less productive. A process common organic recycling is 30 days but waste not exist They are natural, the process may be delayed up to 90 days.

Today, the unit Recycling Organic Waste Oasis has animal species that are active in this organic recycling. It has chickens (to devour worms compost) and pigs. The obtained organic soil Through this recycling process is used as fertilizer in gardens and golf course Oasis.



Oasis recycle 90% of solid waste generated in hotels





BE SMART BE FREE

ALL INCLUSIVE / TODO INCLUIDO

¡Disfruta de este vehículo amigable y recorre Cancún y la Riviera Maya!
 Enjoy this friendly vehicle and travel across Cancun and the Riviera Maya

Oasis Hotels & Resorts brinda a los huéspedes la renta de autos Smart fortwo. Fabricados por Mercedes-Benz, esta marca se ha consolidado como uno de los más atractivos en el mercado, expresando la responsabilidad hacia el entorno con altos estándares ecológicos.

- Oasis eligió al Smart fortwo micro hybrid drive (mhd) por ser un auto que utiliza para su fabricación plásticos reciclables:
- Tablero de instrumentos hecho a base de polipropileno
- Tapones hechos con 100% plástico reciclable
- Consumo de 5 litros de gasolina a los 100 km
- Cuando el conductor frena y la velocidad del vehículo disminuye a menos de 8 km/h
- El motor se apaga automáticamente ofreciendo una clara reducción de las emisiones de CO₂

Oasis Hotels & Resorts offers guests the Smart fortwo car rental. Manufactured by Mercedes-Benz, the brand has established itself as one of the most attractive on the market, expressing the responsibility towards the environment with high ecological standards.

Oasis chose the Smart fortwo micro hybrid drive (mhd) for being a car that used to manufacture recyclable plastics:

- *Instrument panel made of polypropylene*
- *Caps made of 100% recyclable plastic*
- *Consumption of 5 liters of fuel per 100 km*
- *When the driver brakes and the vehicle's speed falls below 8 km / h*
- *The engine automatically shuts offering a clear reduction in CO₂ emissions*





DÉJANOS CONSENTIRTE // LET US PAMPER YOU

MENTE Y CUERPO EN ARMONÍA CON SUS SENSACIONES

MIND AND BODY IN HARMONY WITH YOUR FEELINGS

La filosofía ecológica que ha manejado Sensoria Spa nos ha llevado a ser parte activa en la defensa de nuestro medio ambiente.



The ecological philosophy that handles has led an active part in the defense of our environment.

Trabajamos con productos de la más alta calidad, certificados por ECOCERT, avalando que son cosméticos naturales y ecológicos; por la USDA (United States Department of Agriculture) que los certifica como productos orgánicos con el "National Organic Program", comprobando que los productos no han sido probado en animales.



We work with products of the highest quality, certified by ECOCERT, endorsing that are natural and organic cosmetics, USDA (United States Department of Agriculture) which certifies as organic with the "National Organic Program", ensuring that the products have not been tested on animals.



No maneja aerosoles, ni sustancias derivadas del petróleo, así mismo los envases y todo el material impreso como cajas, folletos, literatura, etc. se hacen con material reciclado, lo cual ahorra enormes cantidades de madera y agua.



No aerosols handles or petroleum substances, as well as the packaging is recycled and all printed materials like boxes, brochures, literature, etc... also recycled paper which saves huge amounts of wood and water.



RESERVACIONES // BOOKING

OASIS PALM // Tel. Ph. 52 (998) 848 75 00 Ext. 7086
 GRAND OASIS SENS // Tel. Ph. 52 (998) 891 50 00 Ext. 167
 OASIS CANCÚN // Tel. Ph. 52 (998) 881 70 00 Ext. 6460 & 6480
 OASIS TULUM // Tel. Ph. 52 (984) 875 73 00 Ext. 6018

sensoria
 HEALTH & SPA

Hábitat Oasis

Oasis Hotels & Resorts por su ubicación en el Caribe Mexicano nos ofrece paisajes naturales únicos en el mundo debido a que cuenta con diversos ambientes marinos, costeros así como una gran variedad de flora y fauna.

Nuestro "Hábitat Oasis" inspira con sus jardines, evocando postales de un paraíso tropical. Los visitantes a este hábitat han quedado sorprendidos por la exuberante vegetación, permaneciendo como un recuerdo inolvidable de sus vacaciones en un verdadero Oasis.

En Oasis Hotels & Resorts sabemos de la importancia del cuidado del medio ambiente y el papel que la flora y fauna representa en el equilibrio del ecosistema local, dentro del hotel contamos con distintitas especies de flora y fauna como mamíferos, aves y reptiles.

Te invitamos a conocerlos y ciúdalos más de cerca...

Oasis Hotels & Resorts for its location in the Mexican Caribbean offers us unique natural scenery in the world because it has diverse marine environments, coastal as well as a variety of flora and fauna.

Our "Habitat Oasis" inspires with its gardens, evoking a tropical paradise postcards. Visitors to this habitat have been surprised by the lush vegetation, remaining as an unforgettable memory of your vacation in a real oasis. to

Oasis Hotels & Resorts we know the importance of environmental stewardship and the role that the flora and fauna represents the balance of the local ecosystem, within the hotel have distintitas species of flora and fauna such as mammals, birds and reptiles.

We invite you to know them more closely ...



Pavo Reales Royal Peacock (Pavo Cristatus)

El macho pavo real puede llegar a medir 2.2 metros, es de color azul brillante con una cola compuesta por más de 100 plumas, con un ocelo, de 2m de longitud cada una. En cambio, la hembra tiene la cola corta y es de color blanco. Son especies diurnas, ovíparas (se desarrollan en huevos) y de alimentación omnívora (semillas, frutos, bayas, insectos, ranas y reptiles).

The male peacock can grow to 2.2 meters, it is bright blue with a tail made up of over 100 feathers, with an eyespot, 2m long each. Instead, the female has a short tail and white. They are diurnal, oviparous (eggs develop) and omnivorous feeding (seeds, fruits, berries, insects, frogs and reptiles).



Cenzontle (Mimus polyglottos)

Presentan la parte superior del cuerpo en tonos grises, con ojos amarillo pálido y pico negro, la cola es de color oscuro con los bordes blancos y las patas largas y negras. Se distribuye desde América del Norte hasta América del Sur y se alimenta principalmente de insectos y bayas. Se caracteriza por imitar sonidos de otros animales.

Have the upper body in gray, with pale yellow eyes and black beak, the tail is dark with white edges and long black legs. It is spread from North America to South America and feeds primarily on insects and berries. It is characterized by imitating sounds of other animals.





Iguana Rayada
Iguana Striped
(*Ctenosaura similis*)

Tienen una longitud hocico cloaca (LHC) que va de los 275 a 350 mm, presentándose mayor longitud en los machos, la cola presenta anillos de escamas espinosas y muy alargadas. Se distribuyen en los estados de Campeche, Chiapas, Guerrero, Michoacán, Oaxaca, Quintana Roo, Tabasco, Veracruz, y Yucatán. Y se alimentan principalmente de vegetación, flores, frutos y pequeños insectos.

They have a snout vent length (LHC) that ranges from 275-350 mm, introducing greater length in males, the tail has rings thorny and very elongated scales. They are distributed in the states of Campeche, Chiapas, Guerrero, Michoacan, Oaxaca, Quintana Roo, Tabasco, Veracruz and Yucatan. And feed primarily on vegetation, flowers, fruits and small insects.



Coatí
(*Nasua nasua*)

Es un mamífero carnívoro que mide de 95 a 130 cm de longitud total y puede pesar entre 6 y 12 kg; los machos son mucho más grandes que las hembras. El cuerpo es robusto y el pelaje de color pardo, con tonos rojizos hacia el cuello, presenta un rostro largo y la cola está cubierta de pelo denso. Están presentes en prácticamente toda América Central y parte de Sudamérica.

It is a carnivorous mammal that measures 95-130 cm in length and can weigh between 6 and 12 kg; Males are much larger than females. The body is robust and coat of brown, with reddish tones to the neck, face and has a long tail covered with dense hair. They are present in practically all Central America and part of South America.





Tlacuache
(*Didelphis virginiana*)

Son mamíferos marsupiales, tienen orejas grandes y redondas, y su cola es notable por la longitud y la falta de pelaje. Son arborícolas, y utilizan su cola para sujetarse a las ramas de los árboles. Tienen hábitos nocturnos y su dieta es preferentemente carnívora.

Marsupials are mammals, have large, rounded ears and its tail is notable for the length and lack of fur. They are arboreal, and use its tail to attach to the branches of trees. Are nocturnal and carnivorous diet is preferentially.



Tepezcuintle
(*Agouti paca*)

Es un roedor de tamaño mediano, originario de Centro América y Sur América, su pelaje es corto de color marrón claro con manchas blanquecinas en hileras; los adultos pueden medir entre 60 a 80 cm. Se alimenta de granos y frutos, siendo de gran importancia para controlar el crecimiento de las hojas de arbustos y es un dispersor de semillas.

It is a medium sized rodent, originally from Central and South America, his coat is short light brown with whitish spots in rows; adults may be between 60 to 80 cm. It feeds on grains and fruits, is of great importance to control the growth of shrubs and leaves a seed disperser.



Akits
(*Thevetia gaumeri*)

Este árbol se restringe su distribución únicamente a la península de Yucatán, puede medir de 2 a 7 m de altura, tiene una corteza escamosa, hojas largas puntiagudas, gruesas de 7 a 20 cm, vistosas flores amarillas con forma de campana, frutos son bayas verdes-pardos o negros. Florece todo el año.



This tree distribution will scrub only the Yucatan Peninsula, can measure 2-7 m in height, has a flaky crust, pointy long leaves, thick of 7-20 cm, showy yellow flowers with bell-shaped fruits are berries green-brown or black. It flowers all year.



Macuil
(*Tabebuia rosea*)

Es un árbol nativo de América Central y el norte de Sur América. Puede medir hasta 15 m de altura, el tronco es recto, fisurado y presenta una copa piramidal; tiene flores de color rosa-morado, muy vistosas, dispuestas al final de las ramas; los frutos son cápsulas de 30 a 40 cm de largo ligeramente retorcidos.

It is a tree native to Central America and northern South America. It can measure up to 15 m in height, the trunk is straight, cracked and has a pyramidal crown; it has rose-purple flowers, very showy color, arranged at the end of the branches; the fruits are capsules of 30-40 cm long slightly twisted.



Romero de mar
(*Tournefortia gnaphalodes*)

Planta que tiene el desarrollo derecho y con el pasar de los años, se vuelve un árbol. Puede alcanzar de 1-2 m de altura. Hojas delgadas, gruesas, peludas y de color gris, alrededor de 3 - 10 cm de largo. Siendo un elemento bastante raro de dunas de playa y la cadena costera

Plant with the right development and the passing of time, becomes a tree. It can reach 1-2 m in height. Thin, thick, gray hairy leaves, about 3-10 cm long. It is a fairly rare element of beach dunes and the coastal chain.



Escarcha
(*Aptenia cordifolia*)

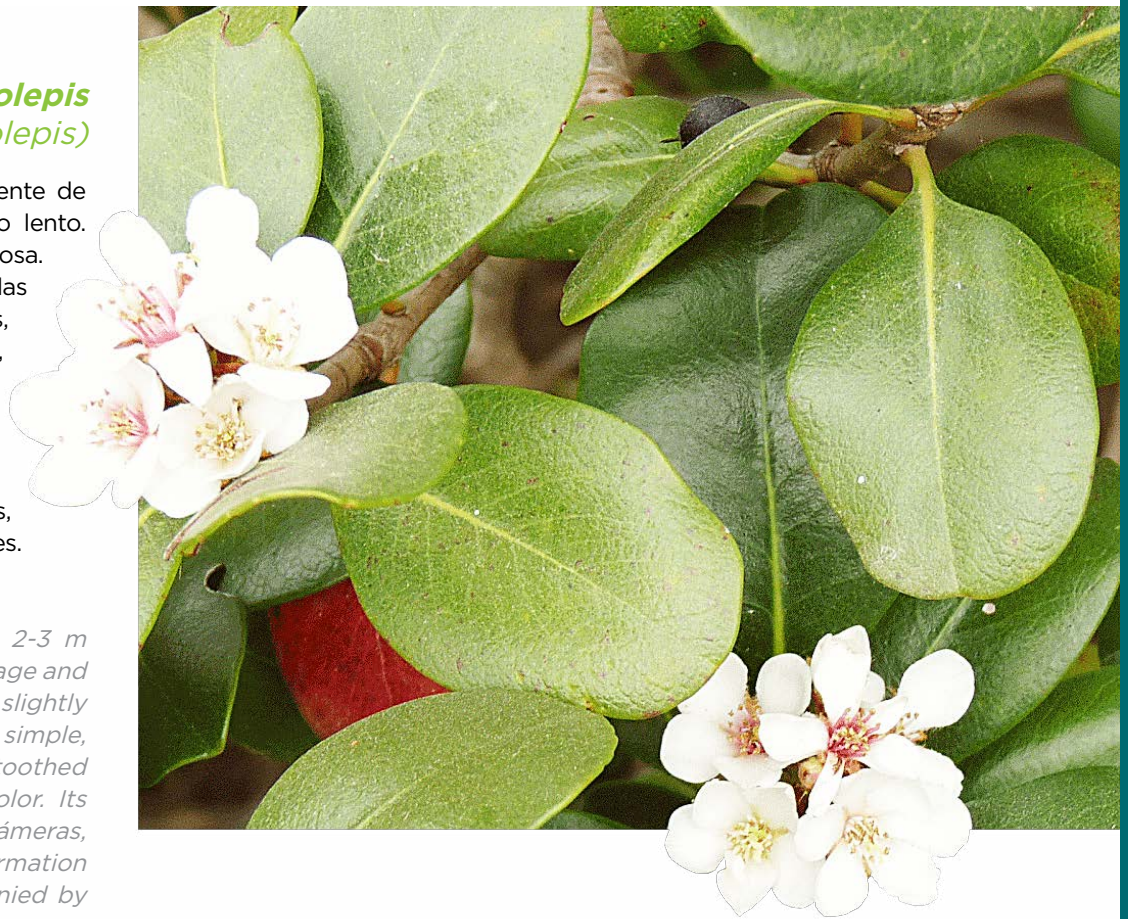
Planta rastrera que forma una alfombra de hierbas perennes de formación plana en grupos sobre el terreno a partir de una base. Los tallos pueden alcanzar unos 60 centímetros de largo. Las hojas de color verde brillante, carnosas, tienen generalmente forma de corazón. Tiene brillantes flores de color rosa a púrpura que aparecen en las axilas de la hoja y están abiertas durante el día. El fruto es una cápsula de poco más de un centímetro de largo.

It creeping plant that forms a carpet of perennial grasses flat training field teams from a base. The stems can reach about 60 centimeters long. Leaves bright green, fleshy, usually are heart-shaped. Has bright pink flowers on purple appear in the leaf axils and are open during the day. The fruit is a capsule of just over a centimeter long.z

Raphiolepis
(*Raphiolepis*)

Es una planta arbustiva persistente de 2-3 m de altura de crecimiento lento. Follaje denso y forma globosa. Las hojas son algo redondeadas persistentes, coriáceas, simples, de forma oval o lanceolada, entera o dentada de un hermoso color verde brillante. Sus flores blancas o rojas pentámeras, patentes, y reunidas en la formación de racimos o corimbos, acompañadas de brácteas lineales.

It is a persistent bushy plant 2-3 m high of slow growth. Dense foliage and form globosa. The leaves are slightly rounded persistent, leathery, simple, oval or lanceolate, entire or toothed of a beautiful bright green color. Its white or red flowers pentámeras, patentes, and gathered in the formation of clusters or curds, accompanied by linear bracts.

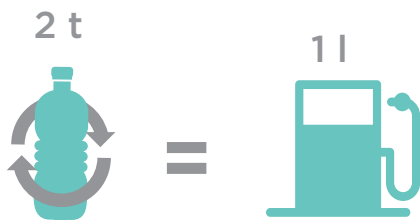


Salvia
(*Salvia officinalis*)

Es una planta perenne aromática de hasta 4m de altura de la familia de las Labiadas. Tallos erectos y pubescentes. Hojas pecioladas, oblongas y ovas, más raramente lanceoladas, con la nervadura bien marcada. Flores blanco-violáceas en racimos, con corola de hasta 3 cm, cuyo labio superior es casi recto; el cáliz es más pequeño que la corola con tonalidades púrpuras.

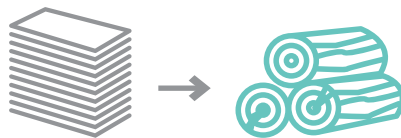
It is an aromatic perennial plant of up to 4 m height of the Labiatae. Erect and pubescent stems. More rarely lanceolate, with well-marked ridge. Stalked, oblong and oval leaves. White-purple flowers in clusters, with up to 3 cm corolla, whose upper lip is almost straight; the cup is smaller than the corolla with purple hues.

¿Sabías que...? Did you know?



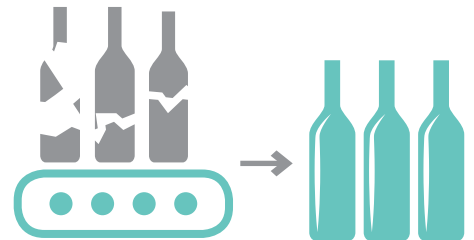
Con el reciclado de 2 toneladas de plástico usado se ahorra 1 tonelada de petróleo bruto.

Lost **2 tons of PET** containers equivalent to saving of 1 ton of oil.



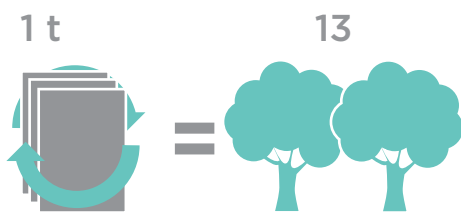
Para fabricar 1.000 kg de papel de buena calidad se necesitan unos 3.300 kg de madera.

For manufacturing **1,000 kg** of good quality paper 3,300 kg of wood are needed.



De cada kilogramo de envase de vidrio reciclado se obtiene un kilogramo de nuevos envases.

Each kilogram of recycled glass container **one kilogram of new containers is obtained.**



7.000 periódicos ó una tonelada de papel equivale a 3 m³ de madera, es decir, a 13 árboles de tamaño medio.

Every year increases the amount of waste: in the last 40 years have seen more trash in the world since the beginning of man until 1970.



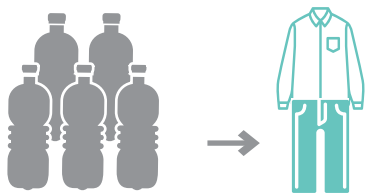
Cada año aumenta la cantidad de residuos: en los últimos 40 años se ha producido más basura en el mundo que desde el origen del hombre hasta 1970.

Every year increases the amount of waste: in the last 40 years have seen more trash in the world since the beginning of man until 1970.



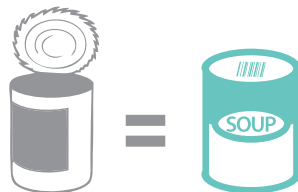
Al reciclar una botella de plástico ahorramos la energía necesaria para mantener una bombilla encendida durante 6 horas.

By recycling a plastic bottle we save the energy needed to maintain a **light bulb for 6 hours.**



Con 5 botellas de 2 litros de plástico tipo PET se producen fibras de para la elaboración uniformes de Oasis.

5 bottles of 2 liter PET plastic fibers are produced for the uniform development of Oasis.



Los envases metálicos se pueden reciclar indefinidamente sin perder calidad evitando extraer nuevos materiales.

Metal containers can be recycled indefinitely **without losing quality** avoiding extract new materials.



Nuestra basura se compone de: 45% materia orgánica, 22% papel y cartón, 10% plástico, 7% vidrio, 4% metal, 2% tetra pak y 10% otros residuos.

Our garbage consists of: 45% organic matter, 22% paper and cardboard, plastic 10%, 7% glass, metal 4%, 2% brik and 10% other residues.

*www.ecointeligencia.com



OASIS LOVES EARTH, ARE U READY?